



Excmo. Sr. D. Eduardo Saavedra, Senador.
 Excmo. Sr. D. Rafael María de Labra, Senador.
 Excmo. Sr. D. Gabriel Maura Gamazo, Diputado á Cortes.
 Excmo. Sr. D. Juan Vázquez de Mella, Diputado á Cortes.
 Sr. D. J. Gálvez Cañero, Ingeniero.

Excmo. Sr. Marqués de Ollvar, Publicista.
 Sr. D. José María Escuder, Doctor en Medicina.
 Sr. D. Primitivo Artigas, Ingeniero.
 Sr. D. Dionisio Pérez, Publicista.
 Sr. D. José Marvá y Mayer, Coronel de Ingenieros.
 Sr. D. Manuel Antón y Ferrándiz, Catedrático.

La Papelera Española

FABRICACIÓN DE PAPEL DE TODAS CLASES
DELEGACIÓN EN MADRID, ATOCHA, NÚM. 113



Fábrica de Cerveza **LA BOHEMIA**

JUAN MUSOLAS, S. EN C.

Calle de Rosellón, número 515. — BARCELONA

SOCIEDAD GENERAL
DE AZUCARERA DE ESPAÑA

Montalbán, núm. 6. — MADRID

Venta de azúcares pilés, granulados, blan-
quillos, centríficos, amarillos y refinados.

GRANDES ALMACENES

EL SIGLO

Los mayores y más importantes de España
CONDE, PUERTO Y C.^a

Apartado de correos n.º 401 Dirección telegráfica:
SIGLO-Barcelona

EXTENSOS SURTIDOS

de todos los artículos que comprenden las 60 sec-
ciones en que están clasificados.

TEJIDOS de todas clases y gustos; de seda, lana,
hilo, algodón y mezclas.

PRENDAS DE USO PERSONAL, interiores y ex-
teriores, para Señora, Caballero y Niños.

ARTÍCULOS para recreo, sport, escritorio, toca-
dor, mesa, viaje, religiosos y de capricho.

MUEBLAJE y enseres de casa.

Las bases permanentes de venta **PRECIO FIJO** y
PAGO AL CONTADO rigen para todos, siendo la
mejor garantía de que **nuestros clientes de**
Marruecos obtendrán los artículos á los **mis-**
mos precios que los de esta ciudad.

Las mercancías se expiden de **orden, cuenta**
y **riesgo** del cliente, poniendo nosotros especial
atención en su buen embalaje. Los gastos de envío
y cuantos aquéllos originen desde la salida de estos
Almacenes son de cuenta del comprador.

Remitimos **gratis y franco de portes**
CATALOGOS y **MUESTRAS**, y contestamos á vuelta
de correo dando cuantas **instrucciones** y datos
soliciten nuestros clientes.

PEDIR
EN TODO EL
MUNDO

CARABANA

CONSUMO UNIVERSAL

COMISIONES, REPRESENTACIONES Y CONSIGNACIONES
Emilio Mármol Martín
MELILLA

CONSIGNACIÓN Y COMISIÓN
MIGUEL BERNARDI
MELILLA

HOTEL GRAN COLÓN

— BARCELONA —

Plaza de Cataluña * Paseo de Gracia

Céntrico, Moderno, Cómodo

Montado con todos los
principios higiénicos

Electricidad, Ascensor, Calefacción,
central. Agua corriente, caliente, fría,
y teléfono en todos los dormitorios.
Cuartos de baño con W. C.

RENOMBRADO
RESTAURANT



FÁBRICA DE CERVEZA

— DE —

ERNESTO PÉTRY, S. en C.

Calle Casanova, número 2

Barcelona

Especialidad en Cerveza PILSEN

ENRIQUE RUIZ

CASABLANCA — MARRUECOS

Comisiones y Representaciones — Agencia marítima

Consignatario de las Compañías de Navegación

Rius y Torres, de Barcelona ♦ Antonio Millán, de Cádiz

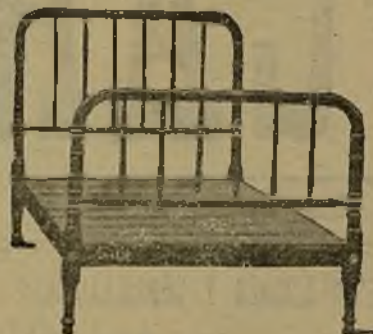
COMPañÍA de VAPORES

de Valencia á Barcelona

LA RODA HERMANOS
GRACIA DE VALENCIA

FÁBRICA DE MUEBLES DE TODAS CLASES

Curvados



Ebanistería

Señores VILELLA & CASAS

24, AURORA, 24.--BARCELONA

LÍNEA DE VAPORES MILLÁN

Servicios quincenales entre SEVILLA, CADIZ, costa de MARRUECOS é ISLAS CANARIAS

DIRIGIRSE A
DON ANTONIO MILLÁN
CÁDIZ

FÁBRICA DE PAPEL

de

JUAN CAPDEVILA RAURICH

CASA FUNDADA EN 1841

Almacenes y Despacho:

Leona, 4, 6, 8 y 10.-BARCELONA

SERVICIO REGULAR Y FIJO

ENTRE LOS PUERTOS DE

Marsella, Génova, Gibraltar y Costa de Marruecos

Para Marsella, Génova, Gibraltar, Canarias y Costa de Marruecos, saldrá de este puerto el vapor español

CARTAGENA

su capitán D. Juan Abril, admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos. Para toda clase de informes dirigirse á sus agentes Sres. Casaseca y C.^a (S. en C.) Traspalacio, 1.

J. ROMEU ESCOFET

FÁBRICA DE PRODUCTOS CERÁMICOS
AL VAPOR

Tejas vidriadas y comunes.—Mosaicos cerámicos incrustados al fuego.—Escamas para cúpulas.—Azulejos.—Baldosines.—Baldosas de Gra para aceras.—Ladrillos prensados rojos.—Ladrillos refractarios.—Ladrillos esmaltados, etc., etc.

Plaza Universidad, 6.--Barcelona

Servicio entre Barcelona, Almería y Melilla

POR EL MAGNÍFICO VAPOR ESPAÑOL

VELARDE

Salidas de Barcelona para Almería los días 3 y 12 y el 21 para Almería y Melilla

Admite carga para ambos puntos y para todas las estaciones de la línea de los ferrocarriles del Sur de España, dándose talones directos. Para más informes dirigirse á sus consignatarios en Barcelona: Sra. Vda Orfala, Cert y Doménech, calle del Parque, 3.

SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona, cada cuatro sábados, ó sean: 6 Enero, 3 Febrero, 3 y 31 Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre y 8 Diciembre, directamente para Génova, Port Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 21 Enero, 29 Febrero, 20 Marzo, 17 Abril, 15 Mayo, 12 Junio, 10 Julio, 7 Agosto, 4 Septiembre, 2 y 30 Octubre, 27 Noviembre y 25 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New York, Habana, y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coro y Cumaná, con trasbordo en Puerto Cabello, y para Trinidad con trasbordo en Curaçao.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz, con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma con retorno á Santa Cruz de Tenerife para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

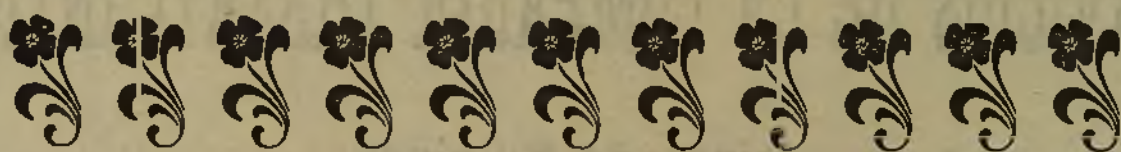
Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias, á viajantes del Comercio y por pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1901, publicada en la *Gaceta* de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados, y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.



ESTELA

ANTIGUA CASA BERNAREGGI

Manufactura de Pianos
y Harmoniums

Vda. de Pedro Estela

Calle de Cortes, 607.--BARCELONA



Casa fundada en 1830
La primera en España
Primera Medalla de Oro
París 1855



Gran Premio, Lieja 1905
Gran Medalla Jubilar
Bukarest 1906
Proveedor de la Real
Casa desde 1860



Pianos rectos y de cola en diversos modelos y estilos
dotados de todos los perfeccionamientos modernos



CHOCOLATES SUPERIORES

DE LA

COMPAÑÍA COLONIAL

PROVEEDORA EFECTIVA DE LA REAL CASA

50 RECOMPENSAS INDUSTRIALES

La fábrica más importante de España en el ramo

VENTA DIARIA: 10.000 KILOS

DEPÓSITO GENERAL: Calle Mayor, 18.--MADRID

CONDICIONES VENTAJOSAS PARA LOS EXPENDEDORES

Pianos ORTIZ & CUSSÓ

Sociedad Franco-Hispano-Americana

Para la construcción de pianos de cola y verticales,

con marco de hierro y á cuerdas cruzadas.

Primera y única fábrica española montada con todos

los adelantos modernos para la fabricación anual de

¡¡ 1.200 PIANOS, 1.200!!

La fábrica española de mayor exportación á América — Exportación á todos los países

Primeros premios en cuantas Exposiciones Internacionales se han presentado

— Dirección cablegráfica: ORTIZCUSSÓ.--BARCELONA —

AGENCIA DE TRANSPORTES Y ADUANA
de **AMENGUAL Y C.^A**

SOCIEDAD EN COMANDITA

CASA EN CERBERE Y PORT-BOU

Servicios combinados de domicilio á domicilio para
todos los puertos de la

Península, Canarias y Costa de Marruecos

Consignación: Vapores correos de Mahón.

Delegación: Agencia Havas Fabra

Casa principal en Barcelona: Dormitorio de San
Francisco, núm. 13.

Telegramas: Amengual.

Compañía Anónima
de Vapores **VINUESA**
Sucesora de **ESPALIU Y C.^a**
SEVILLA

SERVICIO FIJO ENTRE SEVILLA Y MARSELLA

Salidas de Sevilla los domingos.

Idem de Barcelona para Marsella los miércoles.

Idem de Marsella los miércoles.

Idem de Barcelona para Valencia, Málaga, Cádiz y
Sevilla los domingos.

Consignatario en Barcelona: **D. AGUSTÍN PUIG**

Paseo de la Aduana, 5, bajos

CENTRO DE PRODUCTOS CERÁMICOS

DIRIGIRSE Á LOS SEÑORES

TARRÉS, MACIÁ Y C.^A

Ronda San Pedro, 13.—BARCELONA

Marcas las más acreditadas
en la Península, Extranjero y Ultramar

EL CIERVO Y MANOC

EL LEÓN de J. Samad

EL PERIQUITO de C. Massé

Clases superiores y especiales

para el **Panguingue**

(Filipinas)

Variedades en clase y **PRECIOS**

desde **6 á 66** Ptas.

LA
GRUESA

TELÉFONO 1,708

Dirección telegráfica

SAMOCA

NAIPES COMAS
FINOS
DE HILO Y UNA HOJA
DE LA
FÁBRICA MOVIDA POR ELECTROMOTORES
DE SUCESESORES DE S. COMAS Y RICART
A. COMAS (S. en C.) ♦ ♦ ♦ — Casa fundada en 1292 —
♦ ♦ ♦ **BARCELONA: Ronda de San Pedro, núm. 4** ♦ ♦ ♦

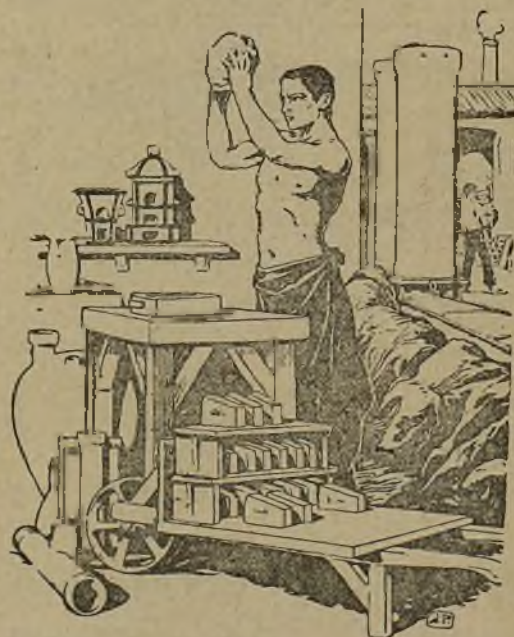
M. CUCURNY

FABRICANTE DE LADRILLOS

Venta de tierras refractarias ♦ ♦ Especialidad en piezas
♦ ♦ ♦ ♦ para generadores de gas pobre ♦ ♦ ♦ ♦

RETORTAS Y PIEZAS para gas y sulfuro de carbono. ♦
PIEZAS para bóvedas de generadores de vapor. ♦ LADRI-
LLOS para fundiciones, altos hornos y herrerías. ♦ LADRI-
LLOS para hornos de cal y cemento. ♦ LADRILLOS para
calderas de vapor. ♦ HORNOS Y MUFLAS para decorar
cristal y porcelana. ♦ HORNOS Y CRISOLES para fundi-
ciones y ensayos de metales y minerales. ♦ MATERIAL
REFRACTARIO para laboratorios químicos y de minas. ♦
FABRICACION ESPECIAL de grés fino para laboratorios y
fábricas de ácidos. ♦ CAJAS grés para galvanoplastia y tin-
torería. ♦ VALVULAS Y GRIFOS para ácidos y tintore-
rias. ♦ VASOS grés y porosos para pilas eléctricas. ♦ TU-
BERÍAS grés, de todos diámetros para alcantarillas, traídas
y bajadas de aguas; inoxidable y muy superiores á las de
hierro y cemento ♦ BALDOSIN de grés, para pavimentos
♦ ♦ de aceras, cocheras, cuadras, pesebres, etc., etc. ♦ ♦

Calle Balmes, núm. 21.—BARCELONA



COMPRA DE ASTAS DE CARNERO DE TÚNEZ MARRUECOS • ARGELIA • TRÍPOLI = EGIPTO Y COSTA DE SIRIA =

FABRICACIÓN DE BALLENAS ASTAS DEL PAIS

Depósito de todas clases de Ballenas extranjeras, Brochas y Acanillos

SE DESEAN REPRESENTANTES

Dirigirse á
los señores

BERNADES Y MAS

Calle Petritxol, número 4. -- BARCELONA

COMPAÑÍAS NAVIERAS

J. González, S. en C., de Gijón • Rodríguez, S. en C., de Gijón

Francisco Vila Casanovas, de Barcelona

Cyp. Fabre & C., de Marseille • Real Compañía, Adria de Fiume

Lloyd Austriacos

Consignatario en Barcelona el

Señor Don Hijo de Ramón A. Ramos

Paseo Colón, número 3

Fábrica al por mayor de Pastas para Sopa

FUNDADA EN 1800



FRANCISCO GARRIGA



Carmen, núm. 7. -- BARCELONA

Venta de féculas, harinas y sémolas

FÁBRICA DE MOSAICOS HIDRÁULICOS

Piedra y Granito artificial y Tubos de Cemento
en BARCELONA



CEMENTOS PORTLAND Y CAL HIDRÁULICA
en VALLCARCA (Costas de Garraf)

M. C. BUTSEMS Y FRADERA

Despacho: Pelayo, 22. -- BARCELONA

Teléfono 531

Proveedores de la Real casa • Premiados en varias exposiciones



La Catalana

Agencia de Mensajerías Marítimas y Terrestres

Comisiones, Consignaciones, Tránsitos y Aduanas, Pasajes combinados y Directos
— á precios más reducidos que en ninguna otra casa de este ramo —

EQUIPAJES, ENCARGOS Y PAQUETES POSTALES

Rambla de Santa Mónica, núm. 25 -- BARCELONA

MATÍAS LÓPEZ MADRID

CAFÉS • TUESTE DIARIO

MOKA, CARACOLILLO, PUERTO RICO Y CUBA

TES ESPECIALES

CHOCOLATES

DE VENTA EN TODAS PARTES

FABRICA DE CEMENTOS PORTLAND, GRAPIER Y CAL HIDRAULICA

HEREDEROS DE ANTONIO FREIXA

BANQUERO

Palau, 5, entresuelo.--BARCELONA

Dirección Postal y Telegráfica:

ANTONIO FREIXA

CEMENTOS

FÁBRICA DE MOSAICOS

DE

Viuda é Hijos de Juan Vila

Teléfono 308 → DESPACHO: Puertaferri, 24

FABRICA: Aragón y Marina.--BARCELONA

Esta casa, además de la fabricación de mosaicos hidráulicos y piedra artificial, cuyos dibujos y precios se detallan en catálogo, se dedica también a la venta de

PRODUCTOS CERÁMICOS

como Water-closets, Azulejos, Baldosines, Aseadras, etc., etc.

FABRICA DE PLATERIA

DE TODAS CLASES

A. VALENTÍ

Alta de San Pedro, núms. 13 y 15

BARCELONA

ESPAÑA EN ÁFRICA

REVISTA QUINCENAL

Organo de los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Madrid: Alcalá, 7.

Barcelona: Rambla Santa Mónica, 25, principal.

Corresponsales { Tánger: D. Luis Torres.
Casablanca: D. Enrique Ruíz.

PRECIOS

En España, Marruecos y Portugal, seis meses 6 pesetas

Un año 10 "

En el extranjero, seis meses... .. 7 francos

Un año 12 "

SUMARIO: Aviso.—Los cementerios españoles en Tetuán.—Sociedades económicas.—Datos para la historia.—En la brecha.—Trabajos plausibles.—España en Marruecos.—Bolsa del Trabajo.—Noticias.—Folleto: *Recuerdos marroquíes*, de José M.^a de Murga.—Anuncios.

J. MARSANS ROF E HIJOS

BARCELONA

Compra y venta de valores al contado * Cumplimiento de órdenes en las Bolsas de España y del Extranjero * Cambio de monedas y billetes nacionales y extranjeros * Cupones * Giros * Préstamos * Cuentas corrientes * Seguros de cambio.

Dirección telegráfica: Marsanrof. — Barcelona

AVISO

Rogamos á cuantos reciban esta Revista y no deseen figurar en la lista de suscriptores, se sirvan devolverla á esta Administración para evitar perjuicios. De lo contrario giraremos el correspondiente importe.

LOS CEMENTERIOS ESPAÑOLES EN TETUÁN

Para que tuvieran digna sepultura los restos de los que perecieron en la llamada guerra de Africa, se erigieron en Tetuán, durante la ocupación de

esta ciudad moruna por el ejército español, dos cementerios, uno para los individuos de tropa y otro destinado á los jefes y oficiales.

El primero es un simple cercado que amparan los sacrosantos brazos de la cruz y el segundo una necrópolis modesta, pero que se distingue por buen número de lápidas que determinan la personalidad y categoría que en el ejército disfrutaba el difunto.

Una de las tumbas que más se destacan en aquel sagrado recinto, contiene la siguiente dedicatoria:

*Aquí yacen los restos
mortales del Rdmo. Padre
Fray Antonio Sabater
de la Orden franciscana
natural de Tarragona
y primer introductor de
las misiones católicas
en Marruecos*

Falleció en Tetuán el año 1860.

Realmente el P. Sabater fué el predecesor del P. Lerchundi, y como éste, uno de los arabistas más notables del pasado siglo.



Se encontraba al frente de su misión en Tetuán cuando se declaró la guerra de Africa, por cuyo motivo abandonó aquella población dirigiéndose á Ceuta, donde se presentó al general O'Donnell ofreciéndole sus servicios, que acto seguido fueron aceptados.

El P. Sabater fué en aquella guerra el ángel tutelar de nuestros combatientes, ejerciendo un verdadero apostolado que le conquistó la admiración y el respeto de todo el ejército.

Hombre incansable, de espíritu superior y de una abnegación sin límites, fué el compañero del moribundo en los campos de batalla, el que consolaba á los heridos en los hospitales de sangre, el que acudía á todas partes donde le llamaba la voz del desvalido.

Bien describe la magna labor cristiana realizada por aquel ilustre franciscano, Pedro A. de Alarcón, en su *Diario de un testigo de la guerra de Africa*, pero la rectitud de sus apreciaciones respecto á su biografiado, resultaron malogradas por haberle cambiado involuntariamente el apellido de Sabater por el de *Sabatel*.

Falleció el insigne fraile en Tetuán, víctima de su asidua concurrencia á los hospitales apestados, y como reconocimiento á sus imponderables servicios, el ejército erigió á su clara y noble memoria el monumento funerario que nos ocupa.

Desde 1860, ó sea desde su inauguración hasta la fecha, nadie se ha preocupado de la necesidad de conservar aquellas tumbas que aparecen cubiertas por el herbaje, carcomidas por los roedores y profanadas por los indígenas, debido á la incuria y abandono de nuestros cónsules, incuria que no tiene nada de extraño, porque si apenas se ocupan de los vivos, como podían ocuparse de los muertos?

De aquí el estado lamentable de los cementerios españoles en Tetuán, donde se ven rotas casi todas las losas de las tumbas é ininteligibles las dedicatorias, borradas en parte por el descuido más censurable.

Afortunadamente el actual cónsul, señor López Ferrer, se ha preocupado de

este asunto logrando llamar la atención del gobierno, quien se dispone á reparar debidamente los enterramientos, y á poner los cementerios en el estado que demanda el respeto á los muertos y el buen nombre de España.

Asimismo varias entidades de Ceuta, Tánger y Cádiz, como también los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes, con motivo de la conmemoración de los difuntos, han depositado sobre las tumbas ricas coronas dedicadas á los que encontraron la muerte defendiendo á España en tierras de Marruecos.

ADOLFO ALEGRET

SOCIEDADES ECONÓMICAS

LEMA: Influencia que ejercen en la vida nacional.

Siento en el alma que al tener el atrevimiento de enviar este pequeño trabajo para contribuir al hermoso esfuerzo que está haciendo la benemérita entidad, organizadora de este importante Certamen, no pueda hacerlo con un estudio digno del tema propuesto; pero aun así, estando convencido de que en el presente no han de hallar hondos conceptos que revelen un profundo conocimiento del tema de que se trata, ni tan solamente una aceptable forma literaria que malamente encubra su falta, no titubeo en enviarlo, seguro de que á lo menos hallarán en él el buen deseo que me anima á coger la pluma para expresar, por medio de ella, los pobres y oscuros conceptos que se me ocurren al discurrir sobre la influencia que las sociedades económicas ejercen en la vida nacional.

* *

Pocos temas pueden presentarse que en los actuales momentos resulten de tanto interés como el tan sabiamente designado por el Fomento del Trabajo de Villanueva para formar parte de este Certamen, puesto que su estudio tendrá que referirse principalmente á esta tan grande como pacífica revolución económica y de cultura, que muy bien podría

llamarse cambio de vida, que desde hace algunos años lleva á cabo el país, y que seguramente ha de influir en gran manera en el porvenir que se avecina.

Formarse vanas ilusiones sería pretender asegurar que hoy día España se halla ya en un verdadero periodo de reconstitución nacional; pero también lo sería el creer que yace resignada y dejada su suerte á merced del destino; no, eso no. Si bien han pasado nueve años desde el desastre colonial y para nuestros gobernantes es como si hubiesen pasado tan sólo nueve días, ya que en nada ha variado su modo de proceder, y la deseada enmienda y la anhelada regeneración, que como consecuencia de los hechos se esperaba, no han pasado de ser un hermoso tema para sus discursos; en cambio, para el país su paso no ha sido tiempo perdido; durante estos años se ha operado en su conciencia un cambio tan radical, que sólo es comparable con las causas que lo motivan y los frutos que de él se esperan.

Cuando el desastre colonial puso vergonzoso fin á las locas ilusiones de nuestra fantasía; cuando nuestros ojos, libres ya de delirios y entusiasmos que los nublaran, pudieron contemplar fría y serenamente la realidad de su estado, lo pobre del presente, lo oscuro é incierto del porvenir; cuando pasado el estupor de la derrota, vino la reflexión... ¡oh! entonces España... aquella España que posee un alma y una vida propias, imperecederas, aquella España que no es la burocrática, la oficial, aquella que es causa de nuestras desdichas, sino aquella otra que está en el corazón del pueblo, vió cuán grande é inmensa era su desgracia; vió en toda su magnitud el esfuerzo que había de realizar para hacer resurgir, de entre tanto lodo, aquella España grande, poderosa y rica, siempre noble, temida y respetada. Entonces fué cuando el espíritu de esta España nueva vió que la presente no tiene ni industria, ni comercio ni agricultura; vió multitudes hambrientas que inundan nuestras ciudades, haciendo triste exhibición de su miseria; vió comarcas enteras que antes eran hermosos vergeles, hoy casi desoladas; pueblos

que un día fueron emporio de riqueza y saber, casi abandonados; vió grandes vapores que seguidamente salen de nuestros puertos llevando completo cargamento de carne humana que va en busca del pan que su patria le niega... vió todo esto y mucho más que como negras sombras oscurecen el presente, y al querer averiguar las causas de esta realidad tan triste, levantó los ojos más altos que el límite de siempre, extendió la mirada más lejos de sus montañas y mares, y entonces fué cuando vió que su estado es fruto legítimo de este estacionamiento, de esta inercia que tiene paralizadas sus facultades creadoras, ya que allí, pasadas nuestras fronteras, todas las naciones están entregadas á un verdadero delirio, á un vértigo, para llevar más alto, desplegado y triunfante el estandarte del Progreso. Desde entonces, el instinto de conservación y de vida tomó impulso y se decidió á obrar por su cuenta. Desde entonces, la aspiración reconstitutiva que durante mucho tiempo había andado vacilante, de aquí para allá, tomó cuerpo real en las sociedades económicas. De ellas salió el primer grito de protesta, de ellas salió el primer aliento de vida, en ellas se empezó á concretar hasta donde fué posible las aspiraciones del país productor.

Prueba bien clara de que desde entonces nuestra patria lucha con desesperado esfuerzo para levantarse de su prostración y entrar de lleno en los senderos por donde desde hace tiempo caminan otras naciones más afortunadas, es la atención é interés creciente que despiertan en todas partes las cuestiones de carácter económico; á aquella frialdad rayana en abandono con que eran mirados los más hondos problemas de cuya resolución depende la suerte y porvenir de la riqueza nacional, ha sucedido un movimiento general de reacción, que, como expresión del intenso deseo de vida de que se halla ávido el país, tiende á reunir, bajo el ideal regenerador, á este inmenso número de fuerzas que permanecían aisladas, dispersas y completamente alejadas de toda acción positiva. Este despertar de las clases productoras, este nuevo espíritu de defensa é inter-

vención, que tan claramente se observa desde hace ocho años, es cosa que antes hubiera parecido inverosímil, y es la prueba más palpable y cierta de que el letargo ha cesado para entrar de lleno en nuevas soluciones más conformes con las necesidades del presente y las probables del porvenir.

*
* *

Las sociedades económicas, durante este tiempo, han elaborado un fuerte estado de conciencia, han cristalizado una convicción, y han orientado sus esfuerzos en sentido de actuarla y vivirla. Este estado de conciencia, esta convicción se reducen á la necesidad de un tratamiento heroico para contener la disolución de España, á la visión clara y desnuda del peligro, á la resolución tenaz de evitarlo y á la fe en los propios medios para conseguirlo. Se ha llegado, á costa de mucho trabajo y esfuerzo, á la creación de un espíritu público, real é inequívoco. Aun puede España levantarse económicamente, aun puede llegar á ser rica y ser un factor importante en la economía mundial; pero, para lograrlo, ha de seguir otros caminos que los que la obra del tiempo y la ignorancia de sus políticos le han trazado.

Le falta población, cultura, industria; ha de tener más vías férreas y carreteras, más máquinas, más energías privadas; ha de avanzar en agricultura y minería, en comercio y navegación; debe hacer propias las innovaciones y mejoras creadas por el genio de los hombres.

Para llegar á tener este gran conjunto de indispensables elementos que integran y componen la vida moderna hace falta un gran número de instituciones que aun han de crearse. Falta, sobre todo, dotar al trabajo y á la producción, de auxilios y garantías que les permitan llegar á la más completa nacionalización. Para tener industria, comercio y agricultura puramente nacionales, hay que ir satisfaciendo las crecientes necesidades que estas ramas experimentan por efecto de los nuevos elementos que continuamente entran en acción. Así vemos que ni los tributos,

ni la política económica internacional, ni las estadísticas, ni los transportes, están adaptados al actual movimiento y expansión del trabajo. Del mismo modo, la producción tampoco cuenta para su desarrollo con mercados ricos, capitales abundantes y baratos, comunicaciones rápidas y seguras y crédito en banca con las mismas facilidades establecidas en otros países.

Los productores, sin excepción, son víctimas y soportan las consecuencias de la incultura, la pobreza, la ausencia de buen gobierno y la ineptitud de los políticos. Les es funesta esa centralización que viene ejerciendo todos los poderes. Mientras el Estado en siete años ha aumentado en 240 millones los tributos, el trabajo social y la economía política nacional han visto reducidos los mercados; en peores condiciones que antes el crédito, perdida la moneda, imposibles las garantías y ventajas del progreso y dinamismo de la producción.

Por esto es posible que habiendo riquezas inmensas para fomentar, empresas de gran utilidad y éxito seguro para acometer, los capitales permanezcan inmovilizados por la desconfianza, prefiriendo el interés de los monopolios y de los empréstitos del Estado, al de las empresas industriales, comerciales ó agrícolas. La mayor parte de los grandes negocios organizados bajo la forma de sociedades anónimas, lo son con capitales extranjeros. Por esto se impone á todos los productores el deber de contribuir con fe á la obra de evitar que España pase á ser colonia económica de los extranjeros; se han de hacer cargo que solamente nacionalizando en absoluto el trabajo y la producción (las manufacturas, las empresas, los capitales, el comercio, la banca, los mercados, los transportes de mar y tierra, la población) tendrán segura la riqueza y garantido y espléndido el porvenir.

Esta larga serie de perentorias necesidades y urgentes reformas, que con ansia desea y espera el país, no son imposibles de lograr, á condición de que todos procuren hacer de esto obra propia, obra adecuada, ambición y patrimonio de España. Es posible, á condi-

ción de constituir contra todo obstáculo un bloque de fuerzas irresistibles.

Este poderoso bloque, con suficientes fuerzas para evitar el completo aniquilamiento de la riqueza nacional y con energía bastante para hacerla reaccionar en el sentido de una regeneración salvadora, está ya formado y lo componen este gran número de sociedades de carácter económico que, bajo diferentes nombres, están extendidas por todos los ámbitos de la nación. Ellas son el receptáculo directo de sus aspiraciones; ellas son la base sólida y natural donde descansan y son defendidos los derechos de todo lo que representa vida, trabajo, riqueza y saber. Por esto en todas ellas se notan anhelos de vivir, ráfagas de espíritu nuevo y deseos de salir del limbo. Por esto de su obra se espera la regeneración moral y material de nuestra desventurada patria, arrancándola de este mortal quietismo que anula sus fuerzas, detiene sus impulsos de vida y esclaviza su voluntad.

*
*
*

Si después de examinar ligeramente el estado de decadencia á que el país ha llegado, á causa de este estacionamiento fatal que ha tenido enervadas sus facultades creadoras, y de apuntar la influencia ejercida en el ánimo del país con la magna obra de redención llevada á cabo por las sociedades económicas, tratamos de estudiar el modo cómo su acción se desenvuelve é influye en la resolución de las cuestiones económicas y en la marcha progresiva del país, conduciéndole hacia más gloriosos destinos, veremos como debido al incesante esfuerzo y la enérgica acción de estas sociedades, se ha verificado un saludable cambio que encarna una orientación nueva, señalada á la vez por la voz de la ciencia y por la experiencia de los grandes pueblos.

Estas sociedades, como directa representación que son de la riqueza nacional y por efecto del vario carácter que ésta tiene, se dividen en grandes agrupaciones que representan las diferentes ramas en que la actividad se manifiesta.

Así claramente vemos que mientras unas están compuestas de elementos que dedican toda su energía al fomento y protección de los especiales intereses de la agricultura, otras hacen lo mismo con los de la industria; sin contar el gran número de las que, por el vario carácter de los elementos que las componen, prestan su influencia y apoyo á toda obra que sea un positivo beneficio para el engrandecimiento del trabajo nacional.

Dispuesta su organización de este modo, cada una trabaja independiente de las demás en lo que se refiere al logro y resolución de los asuntos de su particular jurisdicción; pero cuando se trata del estudio ó resolución de problemas de interés general, las vemos reunirse periódicamente, ó cuando la necesidad lo hace preciso, en Congresos ó Asambleas donde son ampliamente discutidas y acordadas las soluciones más convenientes, á fin de que, cuando pasen á la realidad, surtan los más beneficiosos efectos.

Así las vemos juntar sus instancias cuando se trata de dirigirse al poder central en demanda de algunas leyes ó de su modificación. Del mismo modo las hemos visto unir toda su voluntad y energía, sin falta ni distinción de alguna de ellas, cuando el año pasado tratábase de confeccionar una nueva ley arancelaria, consiguiendo, al fin, debido á la buena voluntad y patriotismo de todos, hacer una verdadera obra que tiende al bien general. Lo mismo pudo decirse cuando, después de conseguida la definitiva aprobación del nuevo arancel, tratóse de concertar nuevos tratados de comercio; entonces, la misma actitud enérgica adoptada cuando su aprobación, hubo de repetirse para evitar que las esperanzas puestas en él no viniesen al suelo por el solo hecho de haberse puesto una firma en un protocolo en el que se sanciona un tratado ruinoso para la nación.

Recientemente, con motivo de la Asamblea de la producción convocada á propuesta del Sr. Ministro de Fomento, se ha puesto bien de manifiesto la aspiración económica del país, ansioso

de una orientación francamente comercial, que es la que nos impone el actual momento histórico si queremos vivir y progresar, y aun más, teniendo presentes las favorabilísimas circunstancias interiores y aun exteriores en que nos encontramos para emprender la marcha por un camino que es el único que puede conducir á la ventura de la patria. Las notas enérgicas y viriles dadas en esta Asamblea por los representantes de la riqueza pública, demuestran más claramente que todo lo escrito, lo grande que pudiera resurgir esa España nueva si el plan adoptado, de acuerdo los diferentes pero armonizables intereses que en aquel Congreso han estado representados, se convirtiese y elevara á la categoría de programa, de plan nacional, con el compromiso de cumplirlo todos los Gobiernos de una manera rectilínea, cualesquiera que sean los partidos que en el poder se sucedan, continuando así la orientación que la convocatoria de la asamblea parece señalar.

Sólo así será posible que este poderosísimo esfuerzo que se está haciendo no se detenga ó naufrague en los diferentes escollos de que está sembrado el camino que forzosamente ha de seguirse para transformar nuestra patria, en el sentido de arrinconar para siempre antiguos y gastados sistemas que sólo sirven para sostener un estado de cosas en completa decadencia, por hallarse alejados del verdadero espíritu de nuestro tiempo.

Sólo así podrán reunirse las energías necesarias para determinar el pronto advenimiento de esta vida nueva, que ha de cambiar el modo de ser de nuestra España, haciéndola más culta, más rica, más grande y más digna, conforme la desea el ideal que inspira el ánimo de nuestro pueblo. Y entonces, cuando lo que ahora aun es una noble aspiración, sea una hermosa realidad; cuando, debido á la unión de todas las fuerzas conscientes se haya podido llevar á término la gran obra de forajitar de nuestro suelo la pobreza y miseria que lo cubren, y en su lugar extender un hermoso y rico manto, formado á la vez por el verde de una exuberante

vegetación, como la pueden dar el clima y el suelo que gozamos, y el oscuro azul de las nubes de humo que continuamente sale de las altas chimeneas de las fábricas y talleres; cuando este precioso manto llegue á cubrir gran parte de estas extensas é incultas llanuras que ocupan media España, y un espeso tejido de líneas férreas, carreteras y demás medios de rápida comunicación, como nervios de un cuerpo vivo que lleven alientos de vida y progreso al más apartado rincón; cuando, entonces, el mundo entero contemple el mágico resurgir de una nación que pocos años ha fué dada por muerta, entonces, como respuesta al prematuro juicio que de nuestra vida hicieron, les podremos mostrar una nueva España que, nacida en el seno de las sociedades económicas, á raíz de los grandes desastres y desastres llevados á cabo por la España de espíritu viejo, impulsada por nuevas generaciones, sabrá llegar victoriosa á la conquista de un lugar digno entre las naciones que marchan á la vanguardia de la civilización.

LUIS DOMÉNECH POCH.

DATOS PARA LA HISTORIA

El tendido del cable español hace quince días está terminado, pero aun no funciona para el servicio público por esperarse órdenes del Director general sobre si el despacho ha de ser permanente y la clase de tarifa que ha de regir.

Se considera seguro lo primero. En cuanto á lo segundo, el señor Montserrat, director que ha sido nombrado del cable, ha propuesto sea para España diez céntimos por palabra.

Hemos estado sin comunicación telegráfica española desde julio de 1902. El cable se descompuso, y por falta de dinero no se ha hecho la recomposición hasta ahora. En cambio, el personal ha estado en Tánger, hasta marzo de 1906, cobrando sus sueldos sin trabajar. En julio de 1902 se ordenó la recogida del cable en vista de sus continuas inte-

rrupciones por su mal estado; ocho días después se alquiló una casa para oficinas del cable en 4,000 francos anuales, que desde esta fecha, hasta la presente, ha estado desocupada, si bien cobrando su dueño los 4,000 francos del contrato de arriendo.

Se calcula que ha costado al país unas 150,000 pesetas no tener comunicación, á mas la falta de este tan importante servicio, y lo que el Estado ha perdido.

Así se administra en España.

*
* *

En Ceuta hay dos ingenieros que cobran sus honorarios por estudios de puertos y otras obras que nunca se hacen. Parece que los dos compañeros no se llevaban muy bien. Ambos eran *ahijados* de prohombres de Madrid. Había necesidad de que ni uno ni otro se disgustara. El arreglo fué el siguiente: dejar uno en Ceuta y crear para el otro una plaza en Tetuán con 12,000 francos, para que hiciera el estudio de la carretera á Ceuta.

No se debe olvidar que existen hue-llas de esa carretera que la hicimos cuando la guerra de Africa.

La oposición del general Bernal fué causa de que este empleo no se disfrutara.

*
* *

La alianza israelita tiene un grupo de escuelas en Tetuán, de mucha importancia. A esos centros docentes, dotados de buenos profesores, con excelente material y reuniendo sus edificios amplitud, comodidad y todas las condiciones higiénicas, acuden diariamente 800 niños de ambos sexos.

Allí no se aprende español. La alianza propuso al Gobierno poner las escuelas bajo el protectorado de nuestro país, declarando la nacionalidad de ellas españolas á cambio de que se nombrara un director español, pagado de los presupuestos del Estado.

El Gobierno ha contestado negativamente.

*
* *

En Tetuán no nos queda ya ni un metro de terreno español. Los franceses y alemanes lo han acaparado todo. Y no es lo más triste, sino que también están adquiriendo las proximidades de Ceuta.

*
* *

Enviar á Cádiz un bulto de dos kilos en los vapores de la Trasatlántica, cuesta seis ó siete pesetas.

Mandar otros de 50 kilos á Hamburgo ó á Londres, vale menos de dos francos.

*
* *

En Tánger tenemos una comisión militar que cobra 150,000 pesetas anuales. Un comandante de marina con 5,000 pesetas. Tres médicos militares, el que menos con 10,000 pesetas. Dos civiles. La misión franciscana con 150,000 pesetas. Nuestra legación, con no tener la importancia de Francia, tiene tres veces más empleados que ésta.

Y... ya seguiremos.

GUILLERMO SÁNCHEZ CABEZA.

EN LA BRECHA

Los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes establecidos en Madrid, Barcelona, Ceuta y Tánger han dirigido un Manifiesto á las Cortes, cuya doctrina se condensa en las líneas siguientes:

«Es para España condición indispensable la existencia de Marruecos como Estado independiente, con sus actuales fronteras por el lado de Argelia, libre de imposiciones y de protectorados que mermen en lo más mínimo su acción y soberanía.

El Estado español no correspondería á la grandeza de su misión, contrayendo graves responsabilidades, si no pusiera todos los medios necesarios para impedir que á Marruecos se le expoliase una parte del territorio, ó se viese amenazada su independencia por el choque de las armas, por tratados, concesiones ó privilegios.

Sería dañoso á los intereses de Espa-

ña quebrantar el *statu quo* en el Moghreb, que, de llevarse á cabo, haría renacer antiguas enemistades con el pueblo francés, borrando ese movimiento de fraternal simpatía que hoy, por primera vez, se inicia entre las dos naciones del Pirineo.

La Conferencia de Algeciras otorgó una misión especial á España y á Francia, que deben cumplir estrictamente, sometiéndose á una nueva Asamblea internacional si surgieran divergencias entre ambas naciones.

Abrir de par en par las puertas de Marruecos al comercio, como vehículo de la civilización, es lo que conviene á España; y cuanto hagamos en este sentido redundará en provecho de nuestra industria y comercio, de nuestro prestigio é independencia.»

Treinta años de mi vida, día por día, he dedicado á defender la misma doctrina que hoy defienden mis *correligionarios*. En la época en que hice mi *debut*, todavía pesaba en todo el Imperio la trascendental influencia que supo, quiso y pudo ejercer el inolvidable conde de Benomar en bien de España. Al amparo de aquella influencia, engendradora por las victorias de O'Donnell, entendí que *podía* levantarse en Marruecos algo como un edificio que llevara hondamente impreso el sello de la nacionalidad española, y solo, aislado, y sin medios, en tal sentido laboré con toda la fe de mi alma, acérrimamente española. Andando el tiempo, Campillo, Osorio, Iradier, Carvajal, Beltrán, Coello, Jiménez y otros, formamos una *piña*, *piña* que le fué más que grata al marqués de la Vega de Armijo, quien, en las varias épocas que desempeñó la cartera de nuestra primera Secretaría de Estado, la alentó y protegió. Después... exigencia de la política seria; pero ello es que el difunto duque de Tetuán deshizo la *piña*, y nos *aventó* á no pocos de los que la formábamos. Quedé *solo* en Africa peleando en bien de un ideal, que, si no muerto, se encontraba gravemente herido. Entonces vislumbré que Marruecos se había transformado, quizá debido á imperdonables pecados de nosotros los

españoles, en un peón de los que figuran en el tablero de la política mundial, y, no lo oculto, temí por los destinos de España en Africa, y hasta por los destinos de la Península en Europa.

La *campana* de Melilla me abatió. Aquel desatino reveló nuestro estado político-militar de entonces, que determinó lógica, fatalmente, nuestra catástrofe colonial.

Habíamos vegetado como árbol enteco en tierra podrida, y ya era *muy tarde* para continuar dando fruto en Asia y América, y también *tarde* para darlos completamente *solos* en Africa. Continué, sin embargo, como el naufrago que desesperadamente se ase á la tabla que le depara el acaso, sirviendo el propósito de la penetración pacífica.

En Europa no corrían ya las aguas por este cauce, según evidenció después el tratado anglo-franco-español. La situación se complicó aún más al estampar el Kaiser los tacones de sus botas en la playa de Tánger, y la honda huella de las plantas imperiales *impuso* la Conferencia de Algeciras, que ha venido á ser una *hoja de parra*.

No reniego de mis antiguas opiniones; no traiciono mis propósitos de muchos años; pero yo, pigmeo y todo como soy, no juzgo con criterio cerrado; porque entiendo que el *oportunismo* es la *realidad* misma, y á la realidad me atengo.

¿Estamos los africanistas *en todos los secretos*? ¿Depende de nuestra voluntad, *ni siquiera de la del Gabinete de Madrid*, imprimir determinada orientación á la política exterior de Inglaterra, Francia y Alemania? *That is the question!*

No trato de *dirigir*, que siempre, reconociendo mi insuficiencia, me he avenido á *ser dirigido*; menos aún me impulsa el extraviado propósito de exhibirme en público, pues si algo, en verdad, me ha incitado y empujado á escribir estos renglones, es mi empeño, el empeño de toda mi vida de que *España no abdi-que en Africa*.

Si posible es penetrar pacíficamente en Marruecos, penetremos pacíficamente en Marruecos, y si el destino nos lleva á la guerra, Á LA GUERRA ES PRECISO IR.

Todo, TODO menos abdicar en África.
Abdicar en África sería hundirnos en Europa.

MANUEL CAÑETE.

TRABAJOS PLAUSIBLES

III

Al final de mi artículo anterior hablé de la petición hecha al Gobierno por el Centro Comercial Hispano-Marroquí de Barcelona, para que el importantísimo proyecto del ferrocarril Ibero-Afro-Americano fuera sometido á la Conferencia de La Haya.

El ministro de Estado, Sr. Allendesalazar, ha contestado que el Gobierno de S. M. tratará de complacer los deseos de ese Centro, si en la citada Conferencia se presenta ocasión propicia para hacerlo.

Tengo prometido á mis lectores exponer algunas consideraciones acerca de este y otros proyectos, frutos de los incesantes trabajos hechos por los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes establecidos en Barcelona, Madrid, Ceuta y Tánger, en relación con el transcendental decreto refrendado por el Sr. Allendesalazar con fecha 10 de agosto último.

En principio, no creo que pueda ser censurado este decreto. Su orientación y su tendencia me parecen buenísimas, inmejorables, para el desarrollo de la riqueza; pero es tal su importancia, abarca tal cúmulo de negocios, que requiere, á mi juicio, muy detenido estudio.

Nada tiene de particular que este decreto originara enérgica protesta del Centro Comercial Hispano-Marroquí de Barcelona, porque, con razón, se ha considerado preterido y olvidado.

Sin duda el decreto fué una sorpresa para dicho Centro. Así hace sospecharlo un telegrama dirigido por él al Presidente del Consejo de ministros, poniendo de relieve la magnitud de la empresa para adjudicada exclusivamente á una Sociedad, y pidiendo que lo fuera á dos: una para el Norte de Afri-

ca y Marruecos, y otra para el Sahara y Guinea, mediante concurso público.

Parece ser que á este telegrama contestó el ministro de Estado con otro, en el que se dice «...en el preámbulo del Real decreto de 10 de agosto, al exponer las líneas generales de la futura Sociedad Hispano-Africana, se deja entrever que ésta no extenderá su acción en Guinea, más que en la isla de Fernando Poo, pudiendo las demás, y en el territorio continental, confiarse á otra ú otras entidades.

El articulado de dicho decreto se limita á otorgar subvención con determinadas garantías, no existiendo, por otra parte, nada que entrañe monopolio mercantil, ni impida al Gobierno dar facilidades á otra iniciativa privada para el desarrollo de nuestros intereses en Marruecos y colonias africanas.

Esta contestación atenta del ministro de Estado representa un pequeño consuelo, una ligera esperanza para los Centros Hispano-Marroquíes, aunque resulta una compensación por demás mezquina á los trabajos realizados por aquellas entidades.

Porque hace falta analizar todo lo encerrado en el Real decreto y recordar la inmensa labor hecha por los Centros Hispano-Marroquíes, que con una constancia digna de mayor premio, de más preciada recompensa, han insistido un día y otro para mover la opinión pública y conseguir que España fijara su vista en África, defendiendo con tesón y tenacidad desusados en nuestro país la penetración pacífica en el Imperio del Moghreb.

Porque es una verdadera vergüenza que estando nosotros á las puertas del Imperio, nuestro comercio con Marruecos no exceda de cinco millones de pesetas y el de las demás naciones sume más de 135 millones.

Todo el mundo sabe que esa labor persistente de aquellos Centros motivó la celebración del primer Congreso africano, convocado por ellos y reunido en Madrid á primeros de enero último.

En ese Congreso se aprobaron ocho conclusiones relativas á las cuestiones industriales; quince relacionadas con la

navegación; tres referentes á los asuntos de Banca y moneda; siete encaminadas á la enseñanza y difusión del árabe en España y del español en Marruecos, Norte y Oeste de Africa; doce dirigidas al fomento de la emigración; nueve que afectan á los consulados, y doce tratando de cuanto al comercio respecta.

En la última se trata del proyectado ferrocarril Ibero-Afro-Americano, cuyo trazado está hecho, y del cual se ocupó ya la Conferencia de Algeciras.

Es decir, que todo lo mencionado en el Real decreto dictado para facilitar la constitución de la Sociedad General Hispano-Africana, y bastante más, como lo relativo á la enseñanza, consulados, reforma de leyes, necesaria de todo punto para el desarrollo del comercio de cabotaje, etc., está incluido en las conclusiones enumeradas del Congreso africanista.

Pero ¿tienen ó no tienen razón para quejarse los Centros Hispano-Marroquíes?

El artículo 1.º de la repetida disposición ministerial dice: «Se autoriza al ministro de Estado para que, una vez constituida en forma legal la Sociedad General Hispano-Africana y aprobados sus estatutos, celebre con la misma un contrato para el fomento y desarrollo de los intereses de España en Africa».

Efectivamente que, con el mismo fin general, pueden constituirse otras Sociedades y celebrar contratos con el Estado; pero es el caso que en el preámbulo se escribe:

«...Se han llevado á cabo por el Ministerio de Estado los estudios necesarios para que tome realidad la idea de constituir, de acuerdo con el Estado, con garantías de exclusiva nacionalidad española, una Sociedad que, contando con los medios suficientes y adecuados al objeto que se persigue, sirva de instrumento práctico al Gobierno para el cumplimiento de los móviles que le inspiran, mediante el concurso de la iniciativa privada, permitiéndole la realización de algunos de los compromisos contraídos en la Conferencia de Algeciras, en forma práctica y breve».

Como se ve, se habla de «una Sociedad», cuando muy bien pudo decirse «Sociedades».

Sin embargo, pequeño obstáculo sería éste si no se especificase á continuación, en el mismo preámbulo, todo lo que la Sociedad Hispano-Africana deberá hacer.

El índice es de una importancia colosal.

Por lo que atañe á Marruecos, se le encomienda todo lo relativo al comercio, obligándole á establecer factorías para llevar nuestros productos en competencia con los extranjeros; la construcción de todas las obras públicas acordadas por el Gobierno: puertos, obras de conducción de aguas, construcción de algibes, de mercados, depósito de carbón en Ceuta, etc., y el fomento de la emigración española mediante explotaciones agrícolas y mineras.

Por lo que se refiere á los territorios españoles del Sahara Occidental, se le ordena que dará impulso al comercio realizado ahora en la factoría del Río de Oro, organizará viajes de exploración al interior, de acuerdo con el Gobierno, protegerá la industria pesquera, fomentará la emigración y construirá todas las obras públicas que se juzguen necesarias.

Pero son todavía mayores las atribuciones, facultades y privilegios concedidos á la futura Sociedad Hispano-Africana, en nuestras posesiones del Golfo de Guinea, porque lo abarcan todo, hasta la recaudación de las contribuciones é impuestos.

A todas estas cosas se añade la creación de un Banco y el derecho á concursar los servicios públicos que el Gobierno del Sultán trate de implantar.

Tienen, pues, razón los Centros para quejarse. No merecían ellos tamaña desconsideración, en premio de su interés por España.

Por otra parte, la concesión es tan amplia, abarca tal cúmulo de negocios, son tan diversos los fines perseguidos, ha de operarse en territorios tan distanciados y de tan distintas condiciones, que para una sola Sociedad es muy di-

ficil el cumplimiento, y pudiera ocurrir que se la colocara al borde del más ruidoso y perturbador fracaso.

Insisto en que la orientación y la tendencia del proyecto me parecen de perlas. No censuraré yo la subvención de 500,000 pesetas concedida, tomando como base lo ocurrido con otras empresas ó sociedades del extranjero. Al contrario; opino que aquí hacen falta estas subvenciones para estimular, para contrarrestar la inercia de nuestros capitalistas, y conseguir que se lancen á los negocios.

Pero me parece muy exigua, atrozmente mezquina, esa cantidad, porque una empresa de tal magnitud, de importancia tan colosal, pide, exige poderosos auxilios.

Es preferible cien veces gastar en subvenciones diez millones de pesetas al año, que en guerras medio millón.

Ahora se entrega anualmente á la Compañía Trasatlántica ocho millones de pesetas y, sin embargo, su negocio ha resultado tan ruinoso, que se busca, según dicen en el mundo de las finanzas, una manera decorosa de terminarlo.

Circulan insistentes rumores de que esta Sociedad General Hispano-Africana se va á constituir con un capital enorme. A trescientos millones de pesetas le hacen subir los que dicen estar en el secreto.

Asegúrase que se quedará con la flota de la Compañía Trasatlántica, y, si así fuera, tendrían doble razón en sus quejas los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes, porque, si á los negocios encomendados á dicha Sociedad por el Gobierno han de añadirse los explotados por la Trasatlántica, será preciso aplicar el conocido refrán de «el que mucho abarca, poco aprieta».

Es preciso fijarse en que la flota de la Trasatlántica no es la más á propósito para el comercio de cabotaje, de modo que no podría prescindir la nueva Sociedad de los negocios peculiares de la navegación de altura. Habría, pues, acumulación de negocios.

Pero si á la Trasatlántica se la conceden actualmente ocho millones de

pesetas al año y su negocio ha resultado malo, ¿qué significan 500,000 pesetas de subvención para la Sociedad General Hispano-Africana?

Abrigo grandes temores de que se va á emprender un negocio sin el suficiente estudio previo y cuyas consecuencias pueden ser funestas para España.

Celebraré muy de veras equivocarme.

ENRIQUE JARDIEL

ESPAÑA EN MARRUECOS

EL PROBLEMA MARROQUÍ Y LA OPINIÓN PÚBLICA

I

La prudencia es una virtud que cuando rebasa los límites que el sentimiento del deber impone, puede confundirse con la cobardía.

Callar cuando la palabra indiscreta puede malograr la realización de un ideal perseguido con fe, durante mucho tiempo, es prudencia, pero callar en momentos supremos para la patria, y cuando ese silencio puede ser apreciado como renuncia tácita á la prosecución del ideal soñado, no es prudencia, es una cobardía y, además, un crimen.

De aquí que las energías volitivas de mi ser, consagrado al ideal único de ser útil á esta patria, á la que he dedicado los delicados afectos de mi alma, me impulsen, pese á la admiración y aprecio que me inspira el pueblo francés, á romper las ligaduras con que voluntariamente amordacé mi pensamiento, sellé mis labios y até la mano que trazó mi anterior trabajo periodístico, titulado «Aspiraciones é intereses contrapuestos», en la seguridad de encontrar imitadores de más talla, con más conocimiento del asunto y con idéntico patriotismo—que en este particular no cedo ni un ápice ni al propio D. Pelayo en persona—que aborden en las Cámaras, á la faz del país y de Europa, ese magno problema nacional, que envuelve, no sólo el secreto de nuestra única y posible regeneración, sino que también algo mucho más grave relacionado

con la integridad é independencia de la patria, los cuales deberán poner á contribución todo el verbo de su elocuencia, todo el tropo de su exuberante fantasía y toda la ciencia de su gran saber, para evitar que asunto tan excepcional se convierta en las Cortes, según previos anuncios, en torneo oratorio, en discusión académica, sin finalidad objetiva, fijándole, por el contrario, orientación fija y precisa, en armonía con las aspiraciones que anidan en el corazón de un pueblo que, aunque pobre y decadente por las malandanzas de ciertos follones, no lo es tanto que se haya olvidado de lo que se debe al sentimiento de su honor y al de su propia conservación.

Y no se pretenda, con argucias de le-guleyos, sacar á relucir el viejo tema de la carencia de una *opinión pública*, que sirva de fuente de inspiración á los gobernantes, porque si bien no es posible negar en absoluto la razón que asistió al Sr. Silvela, cuando parodiando á *Lord Salisbury* y cuasi confirmando su famosa teoría de los *pueblos muertos*, dijo: «que el pueblo español no tenía pulso». Porque si la verdad del aserto no cabe discutirla—en lo que con la política interior se relaciona—cabe dudar de la sinceridad del que emitió el juicio, por no ser ciertamente el prócer conservador, á quien las ambiciones de los prohombres de su partido, elevaron sobre el pavés, á la jefatura soñada, después de la muerte del Sr. Cánovas, menos responsable que los demás políticos de todos los matices, incluso los que militan en los partidos más radicales, de la obra destructora operada en el organismo nacional durante un siglo de tiempo, más que suficiente, para que España, repuesta de los quebrantos que le infligieron las luchas sostenidas durante el siglo XVIII y los dos primeros tercios del XIX, se hubiera elevado á un grado de prosperidad y grandeza envidiable, ocupando de nuevo el rango que á tan alto precio supo conquistarse en épocas anteriores; y que, si no hubieran evitado el choque con la unión Americana—porque eso quien es capaz de afirmarlo en serio—al menos lo hubiera aplazado,

y cabe abrigar la lisonjera esperanza que el territorio patrio no hubiera sido cercenado, ni que el Rey, al llegar á la edad apropiada para regir los destinos de su pueblo, hubiera encontrado desmembrado y maltrecho el patrimonio sagrado que le legaron sus mayores.

Quienes jamás consultaron á la opinión pública para gobernar, y ni aun siquiera se inspiraron para legislar en las costumbres públicas, que son fuentes esenciales de todo derecho, ¿cómo pueden hablar del pulso del país?

No basta, no, estudiar la legislación extranjera y seleccionar y escogitar aquello que aparece como lo mejor para implantarlo. Si no se tiene especial cuidado de acomodarlo á los usos y costumbres del país, ó de preparar educativa y previamente al pueblo, la reforma no prospera, y las leyes, como ocurre en nuestra nación la mayoría de las veces, quedan sin cumplir, y sólo sirven para aumentar la rica colección que avalora el grandioso monumento de una arquitectura jurídica completamente estéril é infecunda.

Algo parecido ocurre con los problemas de otro orden más trascendental, si se quiere, íntimamente relacionados con la vida exterior de la nación.

El pueblo español ha vivido y sigue viviendo, desde hace medio siglo, sometido á la nefasta é interesada tutela de una clase, que abroquelada en un título académico—que encubre con el superficial barniz de una cultura imperfecta su ignara estulticia—ha escalado los más altos puestos de la gobernación del Estado, sirviéndose de los partidos políticos, para falsear las bases fundamentales de un régimen modelo, esencialmente democrático, en cuyo perfecto desenvolvimiento estriba la grandeza y poderío de la nación; sin que el antiguo patriciado—en su mayoría recluso en el viejo solar—que comparte con ella los amargos goces del poder, le guíe otro objetivo que poner á cubierto de las malévolas insidias del caciquismo, los restos de los pingües patrimonios que vincularon sus antiguos mayorazgos; quedando la gran masa del pueblo, que constituye el nervio, la fuerza

viva que integra la nacionalidad, completamente aislada y divorciada de esos partidos, que tal vez sin darse cuenta de ello los empuja, con la violencia que engendra el despecho, hacia las agrupaciones que proclaman soluciones extremas, cuyas utópicas doctrinas constituyen un serio peligro, no sólo para la patria, sino que también para el régimen político-social en que tienen su asiento las instituciones humanas.

De aquí que sea de urgentísima, de imprescindible necesidad oír la voz del pueblo, inspirarse en las aspiraciones de esas masas que dan su sangre y su dinero sin preguntar para qué, cuando la patria se los pide, que nada regatean y que van hasta el fin del mundo, cuando el lábaro santo de la nacionalidad los guía.

* * *

El imperio de Marruecos que ha sido para España un problema de todos los tiempos, es y seguirá siendo un problema *eminentemente nacional*. La reconquista del territorio patrio, que comenzó Pelayo en Covadonga, no terminó como muchos creen y afirman con la conquista de Granada.

La católica reina, cuya memoria perdurará eternamente en los pueblos que hablan la rica y hermosa lengua española, sólo consiguió, con la rendición de la bella sultana, que estasiada dormita, rodeada de risueños cármenes que festonean el airoso y grácil marco en que se encuadran esas bellezas arquitectónicas del genio hispano-árabe, que se llaman la Alhambra y el Generalife, la unidad del territorio peninsular; y, que así lo comprendió la augusta soberana, respondiendo á los ideales de un pueblo, que anidaron en las reconditeces más delicadas de su alma, pruébalo el imperial mandato, legado á ese pueblo, timbre de orgullo el más preclaro de su realeza, como ejecutoria testamentaria y cuya verificación estaba garantizada por el valor é hidalguía del mandatario.

Y si Marruecos ha sido, es y será mientras el nombre de España sea el símbolo glorioso en que encarne la sobe-

ranía de un pueblo libre y dueño de sus destinos, *un problema nuestro, muy nuestro*, y como tal, *eminentemente nacional*, como ha de ser posible admitir la posibilidad de que se sustraiga al conocimiento de aquel á quien la gran Isabel confió el cumplimiento de su mandato.

No, eso no puede ser. A partir de nuestra guerra con Africa y de la firma del tratado de Wad-Ras, en la prensa, en el libro y en el mitin, y por cuantos medios ha tenido á su alcance, el pueblo español, representado por su *élite* intelectual, ha puesto de manifiesto la forma patriótica en que aprecia ese problema; ha expuesto, asimismo, los recelos que le inspiraban los interesados requerimientos de Francia, que unas veces con amorosos y mentidos requiebros y otras con amenazas envueltas, en el lenguaje descortés de su gran prensa, ha procurado arrebataarnos nuestros indiscutibles derechos; primero, estorbando nuestra acción en Marruecos después de la toma de Tetuán, y después....

A qué repetir lo expuesto en el artículo, ya al principio citado; si en el curso de este trabajo ha de brillar con luz diáfana y esplendente el púnico proceder de ese pueblo, que á título de una amistad y cariño, fundados en los vínculos más estrechos de la sangre, ha sido siempre el dogal que ha extranguado nuestras más caras ilusiones, nuestras más risueñas esperanzas de reivindicar nuestra perdida grandeza y poderío.

El movimiento popular que ha reafirmado con su voto unánime nuestro derecho y aspiraciones en Marruecos, sin intermitencias de ninguna clase, puede considerarse dividido en dos periodos.

El primero comprende desde 1884 hasta la conferencia de Algeciras.

El segundo abraza desde ésta hasta el presente.

Tres son las fases que el problema marroquí presenta á la consideración de los españoles durante ese primer periodo, á saber:

1.º Mantenimiento del *statu quo* conforme al espíritu defendido por las Sociedades Geográficas y de Colonistas y

Africanistas, cuya síntesis encuéntrase en las conferencias dadas en Madrid en 1884, por los señores Coello, Costa, Rodríguez, Azcárate, Saavedra y Carvajal, y en las exposiciones dirigidas á las Cortes por las referidas sociedades.

El 2.º tiende al *ensanche territorial en las fronteras de las posesiones Hispano-Africanas*.

El 3.º es el denominado *Zonas de Influencias*.

Aun cuando estos aspectos han sido suficientemente debatidos, si bien en mi concepto exista un error fundamental de apreciación en lo que al primero se refiere, propóngome estudiarlos separadamente, concediéndole atención especial al tercero, del que me ocuparé extensamente y en una forma que no deja de tener excepcional importancia para el proceso de nuestra acción en el imperio de Marruecos, de lo cual hemos de deducir algo trascendental que precisa tener muy en cuenta para que los intereses españoles no sean desconocidos ni preteridos por nada ni por nadie, cualquiera que sea el poder efectivo de la nación que así lo pretenda y las consecuencias que de ello puedan derivarse.

Hagamos, pues, punto y aparte.

BOLSA DEL TRABAJO

Relación de las demandas recibidas desde el día 1.º al 30 del actual:

D. F. R. C., de Barcelona.—Colocación en algunas plazas comerciales de Marruecos.

D. J. M.ª C. S., de Zaragoza.—Colocación en Ceuta ó Tánger para el ramo de tejidos ó coloniales.

D. J. W. de T., de Madrid.—Colocación en oficinas comerciales en Tánger, Mazagán ó Larache. Posee los idiomas alemán, español, francés, árabe é inglés.

D. G. E., de Cullera.—Colocación en el Norte de Africa para el comercio.

D. E. S. H., de Madrid.—Colocación en Marruecos, como técnico electricista.

D. J. M. Ll., de Barcelona.—Colocación en cualquier puerto de Marruecos como regente de Farmacia.

D. R. R. S., de S. Pedro de Ribas.—Colocación en Marruecos como herrero y forjador, con título superior.

D. H. M., de Málaga.—Colocación en Marruecos. Posee el francés, italiano y alemán.

D. F. P., de Málaga.—Colocación en Marruecos.

D. B. J., de Barcelona.—Colocación en Marruecos como tenedor de libros. Posee francés y alemán.

D. E. A., de Barcelona.—Colocación en Melilla, Ceuta, Tánger y Tetuán, como dependiente de comercio. Posee francés y esperanto.

Todas las referidas peticiones han sido cursadas á nuestros representantes en Marruecos y Norte de Africa á los efectos consiguientes.

NOTICIAS

La *Gaceta* ha publicado una Real orden nombrando la comisión calificadora de los aspirantes en concurso á las cátedras de árabe vulgar de las Escuelas superiores de Comercio de Barcelona, Valencia, Málaga, Cádiz y Santa Cruz de Tenerife.

Forman la comisión los señores siguientes:

D. Eduardo Saavedra, *Presidente*, senador del reino; D. Julián Ribera, catedrático de la Universidad Central; Don Miguel Azin, catedrático de id.; D. Alberto Lozano, intérprete del Ministerio de Estado y D. Ramón Fernández, intérprete de id.

* *

En la renovación de cargos efectuada en la Asociación de Ingenieros Industriales de Barcelona, quedó constituida la Junta en la siguiente forma:

Presidente, D. José Mestres Gómez.—*Vicepresidente* 1.º, D. Evelio M.ª Doria.—*Vicepresidente* 2.º, D. Emiliano Jimeno.—*Tesorero*, D. Alejandro Jofre.—*Contador*, D. Pablo Nicolau.—*Bibliotecario*, D. Fernando Tallada.—*Secretario*, D. José M.ª Bolibar.—*Vicesecretario* 1.º, D. José Petit.—*Vicesecretario* 2.º, D. Andrés Guillemot.—*Vocales*: D. Arturo Estrada, D. Pedro Aliet, D. Juan Buxeda, D. Tomás Costa, D. Nicolás Sant, D. Joaquín Sans y D. Gabriel Boada.

no ahoga completamente sus pasiones aunque se vista el saco y la cogulla.

Los Muley-Taieb, de cuyo jefe nos hemos ocupado y cuya Orden es la segunda en importancia, y los Muley-Abd-el-Kader-Chilali, que es la primera, están en lucha abierta y más ó menos activa, según los tiempos y las circunstancias.

Los jefes superiores de cada una de las órdenes religiosas son conocidos entre sus adeptos por el genérico nombre de Jalifa (lugarteniente), y son descendientes del santo fundador, de quien han heredado su puesto y santidad.

Los Jalifas tienen á sus órdenes un sinnúmero de empleados subalternos. El de más importancia entre ellos es el *racás* (mensajero ó correo), por cuyo intermedio se comunican entre sí ó directamente con sus superiores los diferentes grupos en que está dividida la hermandad. Buenas piernas, astucia, discreción y no poca memoria se requieren de un hombre que ha de estar en continuo movimiento, y á quien, además de los escritos, se dan todos los días instrucciones verbales que deben ser un secreto inviolable, excepto para él, aquel de quien las recibe y aquel á quien van encaminadas.

La diferencia que hay entre las órdenes, bajo el punto de vista religioso, consiste: lo primero en el *dzeke* (1), esto es, las palabras que se deben decir en

(1) Es la oración continua que han de hacer los afiliados, y des más de la que repiten cierto número de veces uno ó más de los siete atributos principales de la divinidad que están en relaciones con los siete cielos, las siete luces divinas y los siete colores fundamentales. Fanático hay

el rosario; lo segundo en el número y variedad de las oraciones, y lo tercero en ciertas y peculiares prácticas de piedad. El *dzeke* se comunica á los *Juan* por el jefe supremo ó por sus inmediatos subalternos, conocidos por el nombre de *Emkaddem*. El *dzeke* es un secreto, así como la regla de la Orden; es como si dijéramos, el santo y seña de la cofradía, y no debe ser comunicado á los extraños bajo ningún pretexto ni motivo.

Las fórmulas de iniciación (el *uerd*.... literalmente, la rosa) y las prácticas impuestas á los hermanos, requerirían, para ser bien explicadas, una extensión muchísimo mayor de lo que yo les puedo dar en este escrito.

La abnegación, el respeto á sus superiores y la obediencia pasiva más completa están impuestas y aceptadas por todos los hermanos en los términos más latos y absolutos; y en este doble principio de la abnegación personal por una parte, y la obediencia pasiva por la otra, consiste el primer móvil y palanca del grande y extraordinario poderio que tienen las hermandades religiosas.

que corriendo sin cesar las cuantas de su rosario, repite su *dzeke* más de cuatro ó cinco mil veces cada día.

El *dzeke* de los Muley-Taieb es repetir doscientas veces por día la siguiente jaculatoria: ¡Oh, Dios! La oración y la paz sean con nuestro señor Mohamed y sus compañeros. Y la paz sea con nosotros. — ¡la Al-lah! Ez-zalá u es-salam ala sidna Mohamed u achbar-hum. U es-salam alikun. Los colores fundamentales son, según la ciencia de los comentadores del Alcorán, el blanco, negro, rojo, amarillo, azul, verde claro y verde obscuro. Se diferencian algún tanto de los que entre nosotros produce la descomposición de la luz; pero también hay alguna diferencia en designar el fenómeno con el nombre de Arco Iris ó con el de Kus ennebi (Arco del Profeta).

Los medios son los más propios y adecuados para conseguir el fin que al establecerlas se propusieron los fundadores de estas cofradías; los que, sujetando á los afiliados á ciertas prácticas ascéticas y espirituales, los separan insensiblemente del mundo real, los absorben en el misticismo y los privan al fin de su libre albedrío. Hombres así preparados, llegan á ser, entre las manos del que los dirige, unas meras máquinas é instrumentos siempre prontos y dispuestos á cumplir su soberana voluntad.

Las prácticas ascéticas á que están sujetos los hermanos son: el abandono del mundo, el retiro, las vigilias, el ayuno, la oración continua y el reunirse en días determinados para cantar las alabanzas de Dios y del Profeta y celebrar las virtudes del santo fundador.

Como es de comprender, todas las prácticas nunca son observadas por completo por todos los adeptos de la Orden, pues, que de serlo, presentarían los países mahometanos el aspecto de un vasto monasterio. Así es que todos ellos se alejan ó aproximan hacia la perfección en más ó menos grado, según su devoción y ocupaciones; pero hasta los más tibios no descuidan jamás las oraciones y el celebrar en común los ritos y ceremonias de la Orden.

Y ya que hemos hablado de las obligaciones místicas, citemos también de paso algunas de las que tienen los hermanos entre sí, y que son, como si dijéramos, los reglamentos de la cofradía.

Heos aquí: «Hijo mío, servirás á tus hermanos con todo tu poder; el servitio será para ti uno de los mejores títulos de gloria.







picaro mundo, toman la mayor parte que pueden en sus cosas, las que, siempre que lo encuentran á su alcance, tratan de convertir en cuenta propia. No parece que piensen sino en la felicidad que hay en el cielo, pero no se descuidan, por si acaso, de buscar la del suelo, cubriéndose para ello con el manto de la hipocresía más completa.

Cierto que la mayor parte de estos afiliados (*Juan... hermanos en árabe*) no sospechan jamás que sus acciones puedan encaminarse á tales fines; pero es cierto también que todas ellas obedecen y sirven á una idea, que es la que las dirige, y cuyo impulso sale todos los años de la Meca. En la época de la peregrinación se reúnen constantemente en aquel punto los delegados ó los jefes de todas estas cofradías, de las que no están excluidas las mujeres.

Allí, pueblos separados geográficamente por enormes distancias, se dan el brazo de hermanos é intiman sus relaciones, merced á la unidad de sus creencias y de su devoción que, en masas considerables, los arrastra, desde hace doce siglos, á visitar la tumba del Profeta. Devoción que, en política, da un resultado por cierto bien curioso: el de una nacionalidad religiosa, que á falta de nacionalidad política, constituye la unidad de los pueblos musulmanes.

Y ¡cosa rara! las cofradías religiosas que producen este fenómeno curioso son hostiles las unas á las otras y se hacen una guerra encarnizada. Guerra y hostilidad que está lejos de ser un privilegio de las asociaciones musulmanas, pues ha habido y no pocas entre nuestras comunidades religiosas. Que el hombre

FÁBRICA DE MUEBLES Y CAMAS TORNEADAS

JOSÉ PUJOL   
   **Y HERMANO**





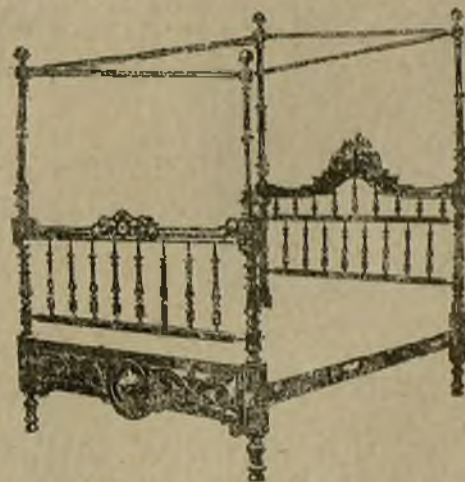
TALLERES:

URGEL, 154 Y 156

ALMACENES Y DESPACHO:

CORTES (GRANVÍA), 521

 **BARCELONA** 



FÁBRICA DE CERVEZA

DE

 **José Damm** 

CALLE DE URGEL, 71 TELÉFONO 1.130 BARCELONA

FÁBRICA DE ARMAS DE FUEGO

MARTÍN A. BASCARÁN

EIBAR (Guipúzcoa)

FÁBRICA DE ARMAS

Garata Anitua y Compañía

EIBAR (Guipúzcoa)

Compañía General de **ASFALTOS Y PORTLAND**

 **Cemento Portland Artificial ASLAND** 

SÓLO COMPARABLE A LOS MEJORES PORTLANDS AMERICANOS, INGLESES, ALEMANES Y FRANCESES

TIPOS: **ATLAS - HEIDELBERG - VICAT**

PRIMERA FÁBRICA EN ESPAÑA MONTADA CON TODOS LOS MODERNOS ADELANTOS PARA LA PRODUCCIÓN DE

CIEN TONELADAS DIARIAS

Domicilio Social: **Plaza de Palacio, número 14. BARCELONA**

YACIMIENTOS DE ROCAS ASFÁLTICAS Y MARGAS BITUMINOSAS EN GISCLARENY, BAGÀ, BROCÀ, POBLA DE LILLET, CASTELLAR DE NUCH, GOMBRENY, CAMPDEVÁNOL Y CAMPRODÓN

ALMACENES DE MOLDURAS, OLEOGRAFÍAS, CROMOS
Y CUADROS PINTADOS AL ÓLEO



DE
ANTONIO ARTIGAS



Taller especial de Marcos ovalados para
Ampliaciones de hoja ♦ Fabricación
en grande Escala de Marcos Dorados y
♦ ♦ de Nogal con y sin cromos ♦ ♦

Despacho: 44, Tallers, 44.--BARCELONA

CONSIGNATARIOS, COMISIONES
Y REPRESENTACIONES

COMERCIANTE ESPAÑOL

ARENAS Y BOU

RABAT ♦ (MARRUECOS)

COMPRA Y VENTA
DE TODA CLASE DE GANADO
DIRIGIRSE A

D. Mariano Fernández
MELILLA

SERVICIO DE LA COMPAÑÍA
ITALO-ESPAÑOLA

Servicio entre Italia, Francia

España, Marruecos y Portugal

Salidas mensuales de Barcelona para Tánger, Gibraltar, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador y Portugal.

Para más informes dirigirse á su consignatario en Barcelona señor don José Capdevila y Rosell.

— Paseo de Colón, núm. 15 —

Jamones y Embutidos
de todas las Regiones

DIRIGIRSE A

PEDRO FERNÁNDEZ
Calle Nueva, 54. — MÁLAGA

Orsola, Solá y C.^a

PROVEEDORES DE LA REAL CASA

MOSAICOS HIDRÁULICOS

Producción anual 180,000 metros cuadrados

Plaza de la Universidad, n.º 5.--BARCELONA

FÁBRICA DE PRODUCTOS CERÁMICOS

Azulejos ♦ Water-closets

HIJO DE JAIME PUJOL Y BAUSIS

Reflejos metálicos hispano-árabes
aplicables al decorado interior
y exterior de los edificios

Calle Tallers, 9

BARCELONA

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos

Piedra Artificial

Y DE

Granito Mármol

Cabruja y Seguí

S. en C.

Calle Casanova (esquina Industria)

Dirección Telegráfica: "CABRUSEGUÍ".—Barcelona

— Teléfono 8.734 —

Fábrica de Perfumería y Jabones para Tocador

Casa fundada
en el año 1823

J. FONT Y COMP.^A, S. EN C.

♦ BARCELONA ♦

ÚLTIMAS CREACIONES

PERFUMERÍA VIERGEFLORA.—PERFUME DELICADO.—Jabón extrafino.—Polvos de arroz.—Extracto concentrado.—Agua de tocador.—Agua de Colonia.—Loción vegetal.

PERFUMERÍA CELIA.—PERFUME MUY DURADERO.—Jabón superior.—Polvos de arroz.—Extracto concentrado.—Agua de tocador.—Agua de Colonia.—Loción vegetal.

PERFUMERÍA SUPREME.—PERFUME IMPERIAL.—Jabón extrafino.—Polvos de arroz.—Extracto concentrado.—Agua de tocador.—Agua de Colonia.—Loción vegetal.

PERFUMERÍA CITERES.—PERFUME DELICIOSO.—Jabón extrafino.—Polvos de arroz.—Extracto concentrado.

JABON CEDROLIN

Pasta medicinal é higiénica. Por sus condiciones especiales se recomienda muy singularmente á las personas de cutis delicado

POLVOS BEAUTY

Composición sin igual para dar al cutis incomparable suavidad y láctea blancura. Imprescindibles en el tocador de las señoras amantes de la higiene, de la belleza y de los finos aromas.

♦ ♦ ♦ De venta en los principales Establecimientos de Perfumería ♦ ♦ ♦

PRECIOS SIN

PANTALEONI HNOS

ESCUDILLERS 66

SASTRERIA

MODELO



MODELO

SASTRERIA

DE CANALETAS, 11

RAMBLA

COMPETENCIA

Primera casa en España para confección de trajes para caballero y niños.

Exportación á Cuba, Puerto Rico, Filipinas, Marruecos, Egipto, Orange y Argelia.

Máquina para cortar 1.500 trajes diarios.—Ventas al por mayor. Pasaje de Escudillers, núm. 4 bis.

SUCURSALES: Escudillers, 66 y Rambla de Canaletas, núm. 11 (Sastrería Modelo).

A detailed black and white line drawing of a high-backed chair. The backrest features a large, ornate oval medallion with a central star-like motif. The chair has a high, curved back and a decorative seat. The legs are slender and curved, with decorative elements at the base. The overall style is reminiscent of 19th-century furniture design.

• BARCELONA •



PÍDANSE CATALOGOS

E. Unceta y Compañía

===== PEDIR CATALOGOS ILUSTRADOS FRANCO DOMICILIO =====

(LA MAS IMPORTANTE DE ESPANA)

José Foncuberta

Calle Vergara, núm. 2.—BARCELONA

GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICIÓN DE LONDRES

LOECHES

"LA MARGARITA"

AGUA MINERAL NATURAL, PURGANTE, DEPURATIVA
Curación de las enfermedades del **Aparato digestivo**, del **Hígado**, especiales de la **mujer** y todas las de la **piel**. Más de medio siglo de uso universal en bebida y baño.

JARDINES, 15.--MADRID

GRAN HOTEL INGLÉS

8 y 10, Echegaray, y Príncipe, 11.--MADRID

Propietarios: IBARRA y AGUADO

Hotel-Restaurant de primer orden, en edificio construido ad hoc, aumentado y reformado con la adquisición de la casa número 11 de la calle del Príncipe.

Magníficas habitaciones para familias.—Salón restaurant para 500 personas.—Nuevo y espléndido salón de lectura y espera.—Baños en todos los pisos del Hotel.—Teléfono.—Ascensor.—Caletación á vapor.—Luz eléctrica en todas las habitaciones.—No hay mesa redonda.—Habitaciones desde 4 pesetas.—Hospedaje á pensión desde 12 pesetas.—Intérprete y coche del Hotel en las estaciones á la llegada de los trenes.



EL PIANOLA METROESTILO

Es una invención, merced á la cual, no solamente puede cualquier persona tocar el piano, sino también ejecutar con pasmosa exactitud, las producciones de los grandes artistas y compositores.

Las innumerables dificultades mecánicas que á muchos les parecían una barrera infranqueable, han sido al fin vencidas con este maravilloso instrumento. De aquí que los amantes á la buena música tienen libre y fácil acceso á las nobles composiciones musicales que han sido escritas para el más hermoso de los instrumentos: el piano.

Con el PIANOLA metroestilo, se obtienen tres cosas: una maravillosa técnica, modelos fáciles y perfectos para una ejecución artística, y lo que es más esencial enseña el modo de conseguir la perfección.

Los grandes músicos como Paderewski, Rosenthal, Baer, Moszkowski, Sauer, Planté, Grieg, Chaminade y otros muchos han dado las interpretaciones de sus propias obras y de otros compositores, las cuales pueden ser ejecutadas, conservando la propia individualidad del autor sin restricción alguna.

La palabra PIANOLA no es un término aplicable á todos los instrumentos de su uso particular del instrumento fabricado por The Aeolian Co. Ltd., y vendido por ella ó por sus agentes.

Precio del Pianola Metroestilo. Pesetas 2,300

Precio del Pianola-Aeolota. Pesetas 1,800

Pídanse catálogos, dirigiendo la correspondencia á R. Campos SALÓN AEOLIÁN

BARQUILLO, 3, DUPLICADO.--MADRID

A. Coriat Hnos.

BANQUEROS (CEUTA)

Expiden y negocian Letras sobre España y extranjero en pesetas, libras y francos

Comisión económica



GRAN FÁBRICA

— DE —

Camas Torneadas y Sillas con Asiento de Enea y Paja
MOVIDA A VAPOR

— DE —

ESTEBAN PLANAS

Amalia, 35.—BARCELONA

CÚSPIDE DEL TIBIDABO.—BARCELONA

Viaje á precio reducido

Hotel Restaurant COLL

Montado con todos los adelantos. * Magníficas habitaciones para familias. * Salón de baño. * Luz eléctrica. * Habitación * * * ciones y hospedaje desde 8 pesetas. * * * *

GRAN HOTEL RESTAURANT

— DE —

Ambos Mundos

(DEUX MONDES)

— BARCELONA —

El más espacioso, ventilado y de mayor capacidad de todos los de esta capital ♦ 160 habitaciones ♦ Edificio á 4 fachadas ♦ Ascensor Luz eléctrica ♦ Salas de baño ♦ Precios especiales para largas temporadas ♦ Habitaciones sin manutención ♦ Omnibus y Automóvil, propiedad del Hotel, á la llegada de los trenes y vapores, y para excursiones ♦ Se hablan los principales idiomas

V. Saurí, Propietario



Manufactura de Camisas y toda clase de * * * * *
* * * Confecciones en Cuellos, Puños y Ropa blanca

Claverol y Comp.^a

Calle de Trafalgar, número 6.—BARCELONA

FÁBRICA, BODEGAS Y CUEVAS

EN BADALONA

ANIS DEL MONO



GRAN PREMIO
en la Exposición Universal de Paris 1900.

PRIMEROS PREMIOS
en todas las
EXPOSICIONES.

VICENTE BOSCH. BADALONA.
ESPAÑA.
GRANDES VINOS
ESPUMOSOS

Marcas de la casa

Clases

ESPUMA DE ORO

corriente

SPORT

fino

EXCELSIOR

extra



30, FERNANDO VII, 30

DESPACHO EN BARCELONA



Fábrica

de

Pianos

FUNDADA EN 1875

Charrier & C^{ie}

Pianos verticales y de
cola, á cuerdas cruzadas

AMERICAN STYLE

AURORA, 11 y 11 bis •• Exportación á todos los países •• **BARCELONA**

DISPONIBLE

COMPañÍA ESPAÑOLA DE COLONIZACIÓN

SOCIEDAD ANÓNIMA

Capital disponible 20.000,000 de pesetas

Domicilio social: Galdó, 2.-MADRID

Comisión, Compra-venta, Consignación. Servicio directo, tarifa especial entre los puertos de España y África. Sección Comercial para el Continente Africano.

Importación. Exportación de y para todos los países.

Agentes comerciales y financieros en todas las capitales del mundo.

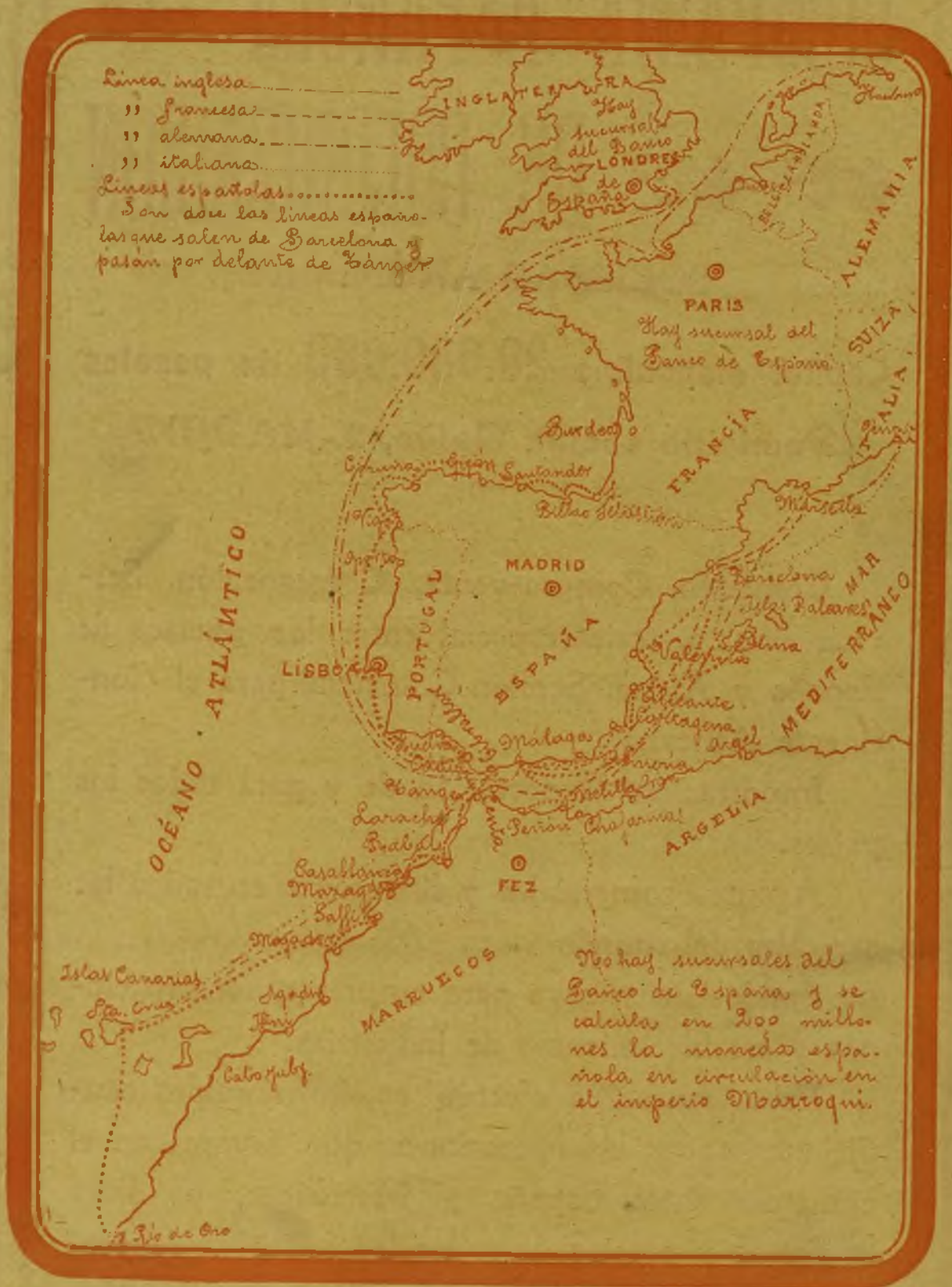
Fondos de reserva para empresas, construcciones y establecimientos de industrias.

Esta Compañía efectúa en inmejorables condiciones todas las operaciones que favorezcan el comercio entre España y Marruecos, y ofrece muestras y precios de todos los artículos de producción nacional.

Para detalles dirigirse al Señor Director Gerente

CARTA GEOGRÁFICA DEL COMERCIO ENTRE EUROPA Y MARRUECOS

INGLATERRA **80** MILLONES DE PESETAS
 FRANCIA **40** MILLONES DE PESETAS



ITALIA **10** MILLONES DE PESETAS
 ALEMANIA **15** MILLONES DE PESETAS

ESPAÑA 5 MILLONES DE PESETAS

La escasez del comercio entre España y Marruecos se debe al artículo 229 de las ordenanzas de aduanas, que impiden en gran parte su desarrollo.

Artículo 37.—El Banco adoptará las medidas que juzgue útiles para sanear la situación monetaria en Marruecos. La moneda española continuará admitiéndose a circulación con fuerza liberatoria. (Acta General de la Conferencia de Algeciras.)